

This is a broad transcription (See document on transcription conventions). More detailed transcriptions are provided in different activities as needed.

S: Sebastian

I: Interviewer

- 1 S Ano dooshite okaasan wa ano: ah kodomo ni okotte imasu ka?
- 2 I Hai. Paatii no keeki o dareka ga tabeta kara desu.
- 3 S Ah, ano neko wa ano keeku o taberu desho?
- 4 I Soo desune. Neko mo tabeta kamo shiremasen ne.
- 5 S Ah soo desu... Ano tabun neko wa ano kodomo no neko desu ka?
- 6 I Soo desu.
- 7 S Ah.
- 8 I Hai. Kono onnanoko no neko desu. (3) Ii desu ka?
- 9 S Hai. (.3) Ano I:ma okaasan wa doko ni ikimasu ka?
- 10 I Hai. Mooichido paatii no keeki o kai ni **itte imasu** yo.
- 11 S Ah soo desuka.
- 12 I Hai.
- 13 S Ano neko: wa (.2) tabun (.2) ano i- onaka ga ippai desho?
- 14 I Soo desu ne.
- 15 S Ano i:ma kodomo wa ano dooshite warui kanji ga arusoodesu ka?
- 16 I Hai. Jaa kono e o mite kudasai. Doo desuka ((pointing to the frosting on the girls mouth)?
- 17 S Hai. Ah, okaasan wa kodomo wa, kodomo okaasan wa kodomo ni keeki o tabeta to
- 18 omoimasu.
- 19 I Soo desu ne. Hai.
- 20 S Ah, demo neko wa tabe(.)mashita desho?
- 21 I A, onnanoko ga "neko no ta- tama ga tabetanoyo.
- 22 watashijanai wa." te iuto, okaasan ga "Jaa anata no kuchi ni tsuiteiru furosutingu wa
- 23 nani?"
- 24 S Ah, ah [soo desu ka
- 25 I [Hai, dakara
- 26 neko mo tabeta kamo shirenaishi, sorekara sono onnanoko mo (.) tabun tabemashita ne.
- 27 S Ah hai.
- 28 I Hai.
- 29 S Tsugi?
- 30 I Iidesuka? Hai.
- 31 S Ah, so- ima totemo takai tatemono ni sundeimasu [ne
- 32 I [Hai, soodesu ne
- 33 S Ano, ima ano:: (.2) kodomo wa nani o shite imasuka?
- 34 I Hai, okaasan wa, okaasan ga, heya kara dete wa ikemasen to yutta node, okotte imasu.
- 35 S Ah soo desuka.
- 36 I Hai.
- 37 S Ano, kore wa kodomo no neko (.) desu ne?

- 38 I Soo desu.
39 S Ah soo desuka.
40 I Hai.
41 S Ano: (.) to- chotto (.) ah sabishii (.) desho?
42 I Soo desu ne.
43 S Ah
44 I Hai.
45 S Tsugi desu ka?
46 I Iidesu ka? Hai.
47 S Ah(h), ima nani o shiteimasu ka?
48 I Hai, et- mado kara soto e, soto ni deyoo to shiteimasu.
49 S A:no:: chotto ima kao wa ano iikanji iikanji soo desune.
50 I Hai.
51 S Ah soo desuka.
52 I Tonari no otomodachi no tokoro ni ...
53 S Ah tonarino tomodachi no tokoro ni ikimasune?
54 I Soo desu. Hai.
55 S Tsugi ...
56 S <laughs> ima(h) (h) dooshite ano tatemono no (.) ano: (.) dooshite kowai desu ka?
57 I Eto, koko wa juuyonkai desu yo.
58 S Juuyonkai desu ka?
59 I Hai.
60 S Ah soo desuka.
61 I Hai.
62 S Ano, kore wa tomodachi desune?
63 I Soo desu. Tomodachi desu.
64 S Ano, (.2) kore wa ano ryooshin no tomodachi desho:?
65 I Sooda to omoimasu. Hai. Soo desu ne.
66 S Ano (.) ah:: a:no: (.2) a dansee wa dare, dare o denwa o shiteimasu ka?
67 I Keisatsu ni denwa o shiteimasu.
68 S Keisatsu desu ne? Ah: soo -su ka.
69 I Hai.
70 S Tsugi wa...
71 I Ii desu ka? Hai.
72 S A, keisatsu ni ikimashita ne.
73 I Hai, (.) =
74 S Ah: so:...
75 I keisatsu ga kimashita ne.
76 S Ano, minasan wa chotto shinpai, shinpai shiteimasu ne?
77 I Soo desu ne. Hai.
78 S Ano (.) hai, tsugi desu ne?
79 I Iidesu ka?
80 S Hai.

- 81 I Hai.
- 82 S Ah soo desu ka. Ano, okaasan (.2) okaasan wa ano uchi ni kaerimashita ne?
- 83 I Soo desu.
- 84 S Ano:: (2) dooshite totemo (.) a dooshite neko mo imasu ka?
- 85 I Neko wa asonde kaette kimashita, tonari no ie kara.
- 86 S <laugh> ah soo desuka.
- 87 I Hai.
- 88 S Hai.
- 89 I Hoka ni nanika arimasu ka?
- 90 S Ano (.) ima: ano:: (.2) ima totemo n: ori- warui kanji soo desu ne?
- 91 I Soo desu ne. E:to: okaasan wa heya kara dete wa ikemasen yo to iimashita yo.
- 92 S Hai.
- 93 I Hai, dakara, mata okorarete imasu.
- 94 S Hai, so- ima totemo shinpai shite imasu.
- 95 I Soo desu ne.
- 96 S Demo keisatsu wa (.) ano:: (.) keisatsu wa hiro, hiro ni narimasu ne?
- 97 I Soo desu ne. Hai.
- 98 S Hai. Hai, wakarimasu.